

## Instrucciones de Instalación

### Unipolar (1 Ubicación) ó 3 Vías (Ubicaciones Múltiples) CRONÓMETRO DE 24 HORAS PROGRAMABLE DECORA

Compatible con LED y LFC  
Incandescente 1800W – Balastro Fluorescente 15A  
LFC/LED 600W, Motor 1 HP  
120 VCA, 60 HZ



#### Herramientas que Necesitará para Instalar el Interruptor de su Cronómetro:

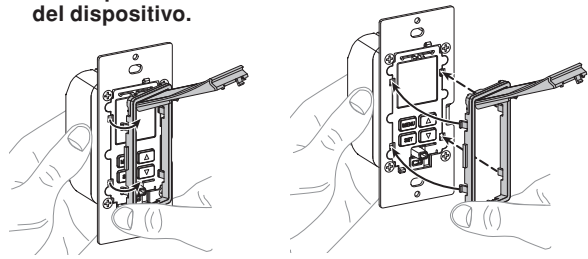
- Destornillador Ranurado/Philips
- Lápiz
- Cinta de Aislar
- Cortadores
- Pinzas
- Regla



#### Cambio de Color de su Dispositivo:

Su dispositivo puede incluir opciones de color. Para cambiar el color de la cubierta, proceda de la siguiente manera:

1. Empuje las pestañas en un lado del dispositivo hacia adentro y después jale la cubierta hacia afuera para extraerla del dispositivo.
2. Alinee las pestañas en un lado con sus aberturas y después empuje hacia adentro las pestañas del otro lado.



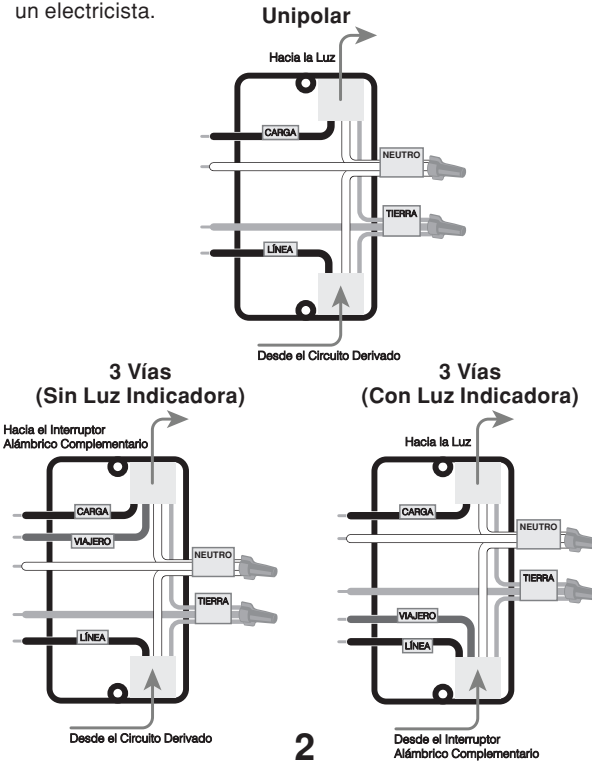
1



#### Identifique sus Cables

**ADVERTENCIA: ¡PARA EVITAR INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LA MUERTE, APAGUE LA ELECTRICIDAD en el interruptor de circuito o fusible y compruebe que la electricidad esté apagada antes de cablear!**

**NOTA:** Si el cableado en su caja de pared no se parece a cualquiera de estas configuraciones, consulte a un electricista.

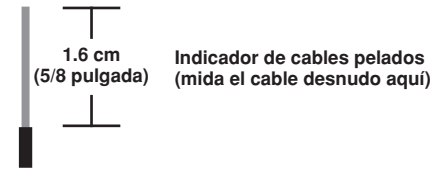
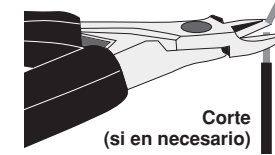


2



#### Preparación y Conexión de los Cables:

1. Desprenda el aislamiento pre-cortado de los conductores del cronómetro.
2. Asegúrese de que los extremos de los cables de la caja de pared estén rectos (**corte si es necesario**).
3. Retire el aislamiento de cada cable en la caja de pared como se muestra.



Para aplicaciones de cableado no estándares, consulte la siguiente tabla:

TABLA DE COMBINACIÓN DE CONECTOR DEL CABLE / # DE CONDUCTOR	
1-	#12 c/ 1 a 3 #14, #16 ó #18
2-	#12 c/ 1 ó 2 #16 ó #18
1-	#14 c/ 1 a 4 #16 ó #18
2-	#14 c/ 1 a 3 #16 ó #18

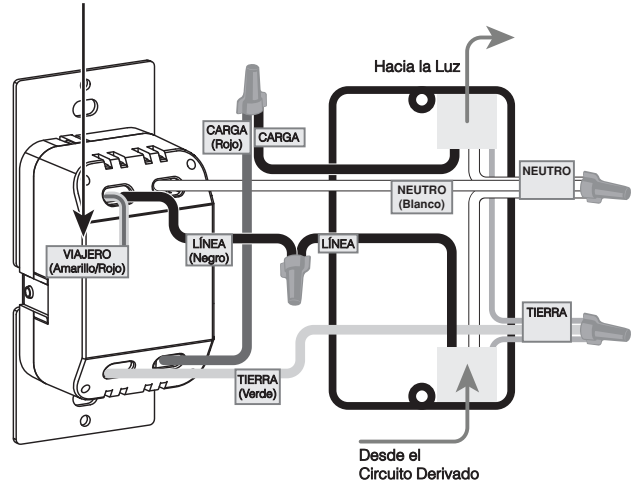
3



#### Aplicación de Cableado Unipolar:

1. Trabaje con una sola conexión a la vez.
2. Conecte los cables tal como se muestra utilizando los conectores de cable incluidos.

**NOTAS:** Si no está la etiqueta, coloque cinta de aislar alrededor del conductor color AMARILLO/ROJO del interruptor del cronómetro. Asegúrese de que no quede expuesto ningún hilo. Este cable se utiliza ÚNICAMENTE en instalaciones de 3 vías. Para instalaciones unipolares, NO retirar la etiqueta aislante.



En caso de que tenga alguna duda en relación a cualquier parte de estas instrucciones, consulte a un electricista.

4



#### La Seguridad es Primero

- ADVERTENCIAS:**
- **PARA EVITAR INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LA MUERTE, APAGUE LA ELECTRICIDAD** en el interruptor de circuito o fusible cuando se realice el mantenimiento, instalación o desmontaje del accesorio.
  - Este producto debe ser instalado y/o utilizado de conformidad con los códigos y reglamentos eléctricos.
  - En caso de que tenga alguna duda en relación a cualquier parte de estas instrucciones, consulte a un electricista.
- PRECAUCIONES:**
- Utilice únicamente (1) interruptor del cronómetro digital en un circuito de ubicaciones múltiples, con hasta 9 interruptores alámbricos complementarios (sin LED), o hasta 4 interruptores alámbricos complementarios (con LED).
  - La longitud máxima del cable desde el interruptor del cronómetro digital hacia todos los interruptores alámbricos complementarios instalados no puede exceder de 90m (300 pies).
  - La profundidad mínima recomendada de la caja de pared es de 6.35 cm (2-1/2 pulgadas).
  - Utilice este dispositivo con **alambre de cobre o revestido de cobre únicamente**.

#### Garantía Limitada de 5 Años y Exclusiones

**DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO DE LA FCC**  
Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo podría no causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pudiera causar la operación no deseada del dispositivo. Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de un Dispositivo Digital Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurra interferencia en una instalación particular. En caso de que este equipo cause interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, la cual se puede determinar APAGANDO y ENCENDIENDO el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia por medio de una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un contacto en un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Para ayuda consultar con el vendedor o técnico con experiencia en radio/televisión.

**PRECAUCIÓN DE LA FCC**  
Cualquier cambio o modificación no aprobados de manera expresa por Leviton Manufacturing Co., Inc. podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo.

**DECLARACIÓN DE LA INDUSTRIA DE CANADÁ (IC)**  
Este dispositivo cumple con la(s) norma(s) RSS sobre la exención de licencia de la Industria de Canadá. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo podría no causar interferencia, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que pudiera causar la operación no deseada del dispositivo.

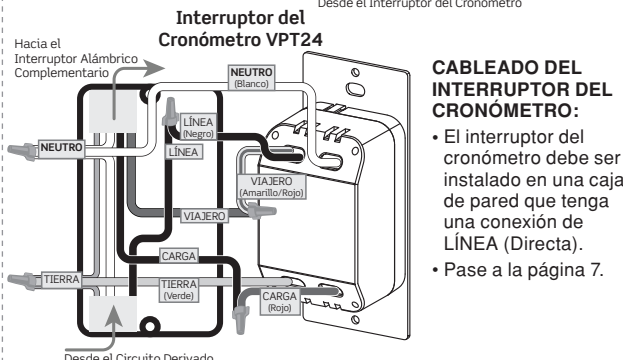
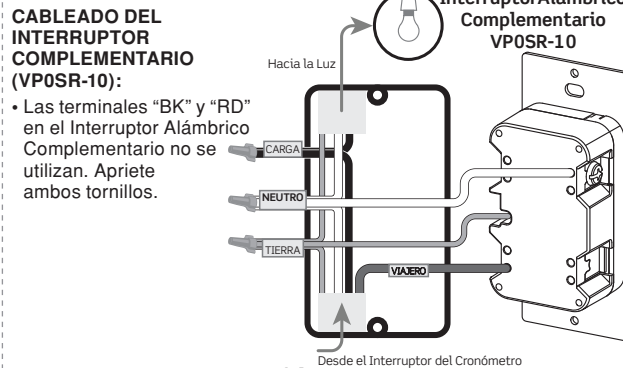
Las patentes que cubren este producto, si las hay, pueden encontrarse en Leviton.com/patents. Para la garantía limitada de productos Leviton, visite [www.leviton.com](http://www.leviton.com). Para una copia impresa de la garantía, llame al 1-800-824-3005.

Leviton Manufacturing Co., Inc.  
201 North Service Road, Melville, NY 11747

© 2021 Leviton Manufacturing Co., Inc. Todos los derechos reservados.  
Especificaciones sujetas a cambios en cualquier momento sin previo aviso.



#### Aplicación de Cableado de 3 Vías con Interruptor Alámbrico Complementario, VP0SR-10, (Sin Luz Indicadora):



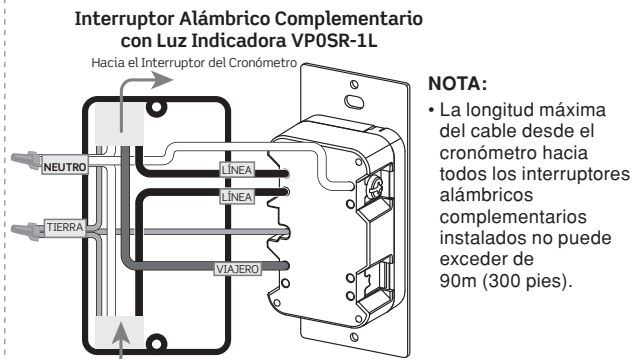
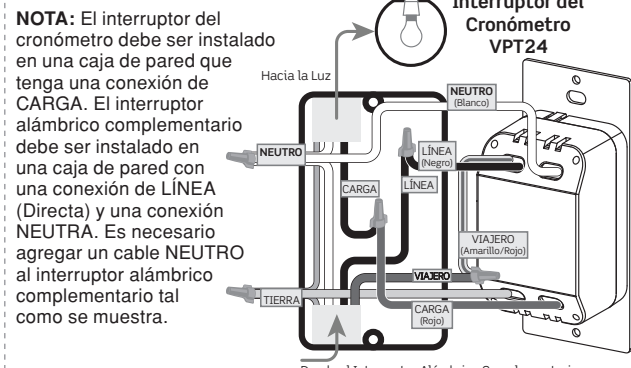
**NOTA:** La longitud máxima del cable desde el cronómetro hacia todos los interruptores alámbricos complementarios instalados no puede exceder de 90m (300 pies).

En caso de que tenga alguna duda en relación a cualquier parte de estas instrucciones, consulte a un electricista.

5



#### Aplicación de Cableado de 3 Vías con Interruptor Alámbrico Complementario, VP0SR-1L, (Con Luz Indicadora):



En caso de que tenga alguna duda en relación a cualquier parte de estas instrucciones, consulte a un electricista.

6



#### Pruebe e instale

1. Coloque todos los cables de tal manera que deje espacio en la caja de pared del contacto para el dispositivo.
2. Atornille parcialmente los tornillos de montaje dentro de los orificios de montaje de la caja de pared.
3. Restablezca la energía en el interruptor de circuito o fusible.
4. Espere hasta que aparezca en la pantalla **MODE (MODO)** o la hora.
5. Presione el balancín hasta que la luz de localización se APAGUE. La carga debe ENCENDERSE.

**NOTA:** Si las cargas no se ENCIENDEN, consulte la sección de "Qué hacer si..." en la página 18.

**ADVERTENCIA:** Apague la electricidad en el interruptor de circuito antes de atornillar su interruptor.

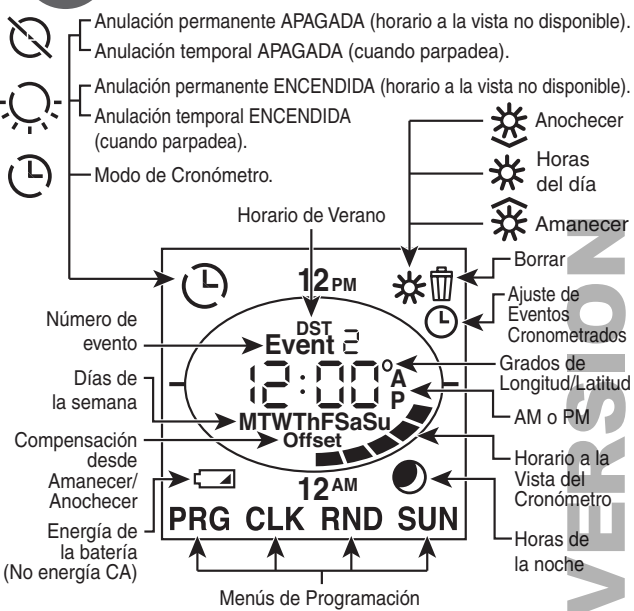
6. Apriete los tornillos de montaje dentro de la caja de pared.

7. Coloque a presión la placa de pared y restablezca la energía.

7



#### Entendiendo su Dispositivo



**PRG** = Programación    **RND** = Modo Aleatorio  
**CLK** = Relo    **SUN** = Amanecer / Anochecer

**Horario a la Vista del Cronómetro** le permite ver rápidamente cuándo se ENCENDERÁ o APAGARÁ su dispositivo durante el día. Los segmentos visualizados representan la(s) hora(s) que su dispositivo estará encendido. El segmento que representa la hora en curso estará parpadeando.

La **pantalla LCD retroiluminada** se encenderá cuando se presione cualquier botón y se apagará 30 segundos después de presionar el último botón.

8

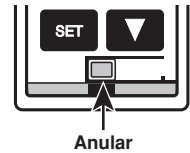




## Guía de Programación

Decida qué modo es el mejor para su aplicación: Pro o Estándar (Std)

NOTA: Para salir de la programación en cualquier momento, presione el botón de OVERRIDE (ANULACIÓN).



El MODO PRO le permite configurar hasta 49 eventos de ENCENDIDO/APAGADO para cualquier día de la semana o para una combinación de días (Lun-Dom/Lun-Vie/Sáb-Dom), en horas fijas de su elección o en horas autoajustables como por ejemplo Amanecer y Anochecer. El Modo Pro permite autoajustar el modo de Horario de Verano.

El MODO ESTÁNDAR (Std) le permite configurar hasta 3 eventos de ENCENDIDO/APAGADO para Lun-Dom, Lun-Vie o Sáb-Dom, en las horas fijas deseadas ÚNICAMENTE.

NOTA: El autoajuste de Amanecer, Anochecer y Horario de Verano NO está disponible en el Modo Estándar.

Para Programar su Dispositivo:

1. Realice un Reinicio del Sistema levantando suavemente la puerta en la parte frontal del dispositivo, desde la parte inferior del balancín, hasta escuchar un clic audible. La puerta permanecerá abierta mientras usted esté programando el dispositivo.
2. Presione y mantenga sostenido SET (AJUSTAR). Después, presione también el botón de OVERRIDE (ANULAR) (ver arriba) al mismo tiempo. Mantenga presionados ambos botones hasta que Del (Borrar) deje de parpadear y Rst (Reiniciar) empiece a parpadear (aproximadamente 5 segundos). Presione SET (AJUSTAR) para confirmar el Reinicio.
3. El producto iniciará una breve prueba automática y después Mode (Modo) empezará a parpadear. Utilice los botones de flechas de ARRIBA ó ABAJO para elegir ya sea el modo Pro ó Std y después presione SET (AJUSTAR) para confirmar.
4. Continúe con la sección de Programación: Modo Pro section (on pg. 10) or the Programación: Modo Estándar section (on pg. 16), based on your selection.

9



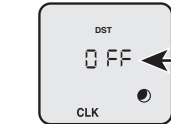
## Programación: Modo Pro

1. HORA: Los dígitos comenzarán a parpadear.



- a. Utilice para seleccionar la hora en curso.
- b. Presione para confirmar su selección.
- c. Repita estos pasos para seleccionar los minutos y después AM (A) ó PM (P).

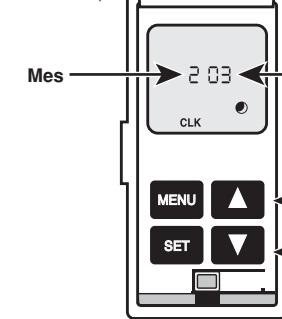
2. HORARIO DE VERANO (DST): OFF (APAGADO) comenzará a parpadear.



Utilice las flechas para elegir ya sea AUTO (para el ajuste automático del Horario de Verano) u OFF (APAGADO) (para no elegir el Horario de Verano). Presione SET (AJUSTAR).

NOTA: El Horario de Verano empieza a las 2 AM el segundo domingo de marzo (agrega 1 hora) y termina a las 2 AM del primer domingo de noviembre (resta 1 hora).

3. FECHA: En la pantalla aparecerá 20-- (primeros dos dígitos del año).



- a. Utilice para seleccionar los últimos dos dígitos del año en curso y después presione SET (AJUSTAR).
- b. Repita los pasos para seleccionar primero el mes y después el día (MM/DD).

NOTA: El día de la semana se ajustará de manera automática.

10



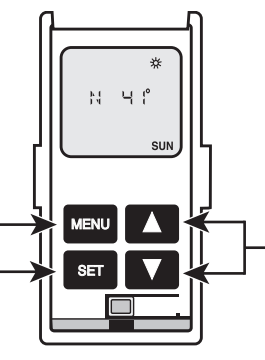
## Programación: Modo Pro (continuación)

4. AMANECER Y ANOCHECER:

Usted necesitará ingresar las coordenadas de su ubicación para que puedan ajustarse de manera automática el ENCENDIDO o APAGADO del Amanecer y Anochecer.

- a. Visite: [www.leviton.com/VPT24](http://www.leviton.com/VPT24)
- b. Dé clic en Longitude/Latitude Coordinates Lookup... (Búsqueda de Coordenadas de Longitud/Latitud...)
- c. Teclee su dirección física y dé clic en Find LAT/LNG (Encontrar LATITUD/LONGITUD).
- d. Las coordenadas de su latitud (N) y longitud (W) aparecerán arriba del mapa. Escriba ÚNICAMENTE el número de 2 ó 3 dígitos. Ignore los números después del punto y cualquier símbolo negativo (-).

NOTA: Las zonas horarias se limitan al continente de Norteamérica y se determinan en base a su longitud.



- e. Presione de manera repetida hasta que aparezca SUN (SOL) en la pantalla.
- f. Presione para iniciar el ajuste del Amanecer/Anochecer
- g. Utilice para ingresar la coordenada de su latitud (N) y después presione SET (AJUSTAR). Repita esto para seleccionar la coordenada de su longitud (W).

11



## Programación: Modo Estándar (Std)

1. HORA Y DÍA: Los dígitos comenzarán a parpadear.

NOTA: El Horario de Verano NO está disponible en el modo Estándar.



- a. Utilice para seleccionar la hora en curso.
- b. Presione para confirmar su selección.
- c. Repita estos pasos para seleccionar los minutos y después AM (A) ó PM (P) y el día de la semana.

2. ENCENDIDO/APAGADO DE EVENTOS:

Ajuste Evento(s) para programar los días de la semana y las horas específicas en las que desea que el dispositivo se ENCIENDA o APAGUE de manera automática.

a. Diríjase a la página 13 y siga los pasos 7-11 para configurar hasta 3 Eventos.

NOTAS:

- Amanecer y Anochecer NO están disponibles para horas de ENCENDIDO/APAGADO de Eventos en el modo Estándar. Son ÚNICAMENTE para el modo Pro.
- En el modo Estándar, los días de la semana se limitarán a Lun-Vie, Sáb-Dom, cada día.

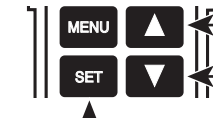
16



## Programación: Modo Pro (continuación)

5. TIEMPO DE COMPENSACIÓN (opcional): Esto afectará la Hora de Inicio tanto para el Amanecer como para el Anochecer. Los dígitos comenzarán a parpadear.

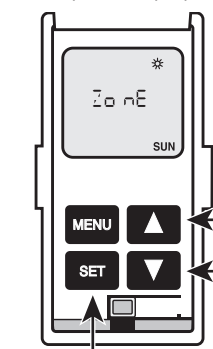
NOTA: Presione SET (AJUSTAR) para saltarse el ajuste de esta característica.



- a. Utilice para seleccionar el número de minutos que desea aumentar o restar (-) de la hora de Amanecer o Anochecer automática (hasta 4 horas).
- b. Presione para confirmar.

NOTA: Cuando reste horas, aparecerá un símbolo negativo (-) antes de la duración del tiempo.

6. ZONA HORARIA: Aparecerá ZONE (ZONA) en la pantalla. La Zona Horaria más cercana a las coordenadas que usted ingresó empezará a parpadear.



- a. Si la Zona Horaria mostrada es incorrecta, utilice las flechas para seleccionar la correcta.
- b. Presione para confirmar su elección.

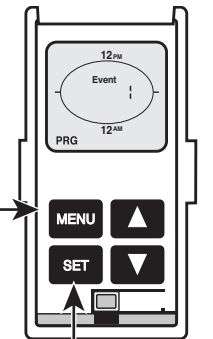
12



## Programación: Modo Pro (continuación)

7. ENCENDIDO/APAGADO DE EVENTOS:

Ajuste Evento(s) para programar los días de la semana y las horas específicas en las que desea que el dispositivo se ENCIENDA o APAGUE de manera automática.



a. Presione de manera repetida hasta que aparezca PRG en la pantalla y presione SET (AJUSTAR). El Evento 1 comenzará a parpadear.

b. Presione SET (AJUSTAR) para seleccionar el Evento 1. NOTA: Para seleccionar un número de Evento diferente, utilice la flecha de ARRIBA para moverse al siguiente Evento y presione SET (AJUSTAR).

c. Todos los días de la semana comenzarán a parpadear. Presione SET (AJUSTAR) para elegir todos los días del Evento.

OR

Utilice las flechas para desplazarse a través de todas las opciones para seleccionar ya sea un solo día o una combinación de días para el Evento. Presione SET (AJUSTAR) en el (los) día(s) que desee.

NOTA: Para elegir una combinación de días, utilice las flechas para seleccionar un día a la vez y presione SET (AJUSTAR) después de cada día que sea seleccionado.

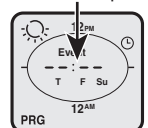
13



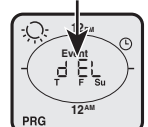
## Programación: Modo Pro (continuación de ENCENDIDO/APAGADO DE EVENTOS)

8. Para ajustar la Hora de ENCENDIDO del Evento, utilice las flechas para elegir una de las siguientes opciones y después presione SET (AJUSTAR):

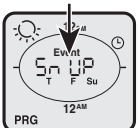
Reloj (Ajustar una Hora de ENCENDIDO específica)



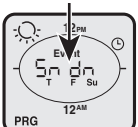
Borrar una Hora de ENCENDIDO existente



Amanecer



Anochecer



Si se selecciona Clock (Reloj), siga los pasos a continuación.



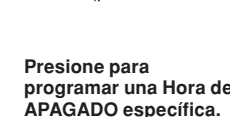
Utilice para seleccionar la hora deseada y presione SET (AJUSTAR). Repita para seleccionar los minutos

14



## Programación: Modo Pro (continuación de ENCENDIDO/APAGADO DE EVENTOS)

9. La Hora de APAGADO del Evento aparecerá en la pantalla como 6:00P (predeterminado).



Presione para programar una Hora de APAGADO específica.

OR

Utilice para seleccionar SnUP (amanecer) o Sndn (Anochecer) como la Hora de APAGADO.

NOTA: Para borrar una Hora de APAGADO del Evento existente, presione Del (Borrar).

Si usted presionó SET (AJUSTAR), la Hora de APAGADO se configurará de manera predeterminada a las 6:00P. Para cambiar esta hora, siga los pasos a continuación:

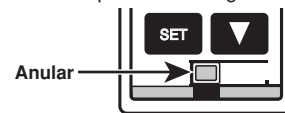


Utilice para seleccionar la hora deseada y presione SET (AJUSTAR). Repita para seleccionar los minutos.

10. Configurar otro Evento (Opcional): Seleccione el siguiente número de Evento y siga el mismo proceso (Pasos 7-9).

NOTA: Usted puede configurar hasta 49 eventos en el Modo Pro.

11. Salir del Modo de Programación Cuando termine de configurar los Eventos, presione el botón de Override (Anular) para salir. El dispositivo saldrá de manera automática después de 30 segundos de inactividad.



15



## Anulaciones del Cronómetro

- Active la Anulación Temporal presionando el balancín para alternar la Carga (ENCENDIDO a APAGADO ó APAGADO a ENCENDIDO).
- Active la Anulación Permanente presionando y manteniendo sostenido el balancín durante varios segundos para mantener la Carga en el estado actual (ya sea ENCENDIDO o APAGADO).



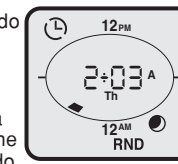
## Cambio de Ajustes

1. Cambio de la Hora: Presione MENU de manera repetida hasta que aparezca CLK después presione SET (AJUSTAR). Ajuste el reloj utilizando las flechas y presione SET (AJUSTAR) después de cada ajuste.

2. ENCENDIDO/APAGADO del Modo Aleatorio

Esta función agregará o restará un estimado de entre 1 a 20 minutos en cada hora de ENCENDIDO y APAGADO seleccionada para crear un patrón aleatorio.

• Presione MENU de manera repetida hasta que aparezca RND en la pantalla y presione SET (AJUSTAR) para ingresar a este modo.



• Utilice las flechas para alternar entre ENCENDIDO/APAGADO y presione SET (AJUSTAR).



## Utilice en Aplicaciones de Ubicaciones Múltiples

Cuando utilice un interruptor alámbrico complementario con su cronómetro de 24 horas, usted podrá activar la Anulación Temporal o la Anulación Permanente desde el interruptor alámbrico complementario. Para activar o desactivar la Anulación Temporal, presione el balancín en el interruptor alámbrico complementario. Para activar la Anulación Permanente, presione y mantenga sostenido el balancín del interruptor alámbrico complementario. Cualquiera de estas acciones alternará el estado de la Carga.

17



## Borrar Todos los Eventos

Si en cualquier momento usted desea borrar todos sus eventos programados, usted podrá llevar a cabo la función de BORRAR TODOS LOS EVENTOS:

- a. Levante la puerta del VPT24 desde la parte inferior del balancín hasta escuchar un clic audible.
- b. Presione y mantenga sostenido SET (AJUSTAR) seguido por el botón de Override (Anular) hasta que Del (Borrar) deje de parpadear. Después de soltar ambos botones, todos los eventos se borrarán y aparecerá el Timer schedule at a glance (Horario a la Vista del Cronómetro) con únicamente el segmento de la hora en curso parpadeando.



## Qué hacer si...

Las luces están parpadeando o hay potencia intermitente en la CARGA:
• Revise si la CARGA tiene una mala conexión.
• Asegúrese de que los cables estén afianzados firmemente con los conectores del cable del interruptor del cronómetro o los tornillos terminales del interruptor alámbrico complementario.

La CARGA no se ENCIENDE y el LED Localizador no se ENCIENDE:
• Revise si el interruptor de circuito o fusible se han disparado.
• Revise si la CARGA se ha quemado.
• Asegúrese de que la conexión NEUTRA de la CARGA esté cableada.

El interruptor alámbrico complementario no activa las luces:
• Asegúrese de que la longitud total del cable no exceda de 90m (300 pies).

NOTA: El interruptor del cronómetro debe ser instalado en una caja de pared que tenga una conexión de CARGA. El interruptor alámbrico complementario debe ser instalado en una caja de pared con una conexión de LÍNEA (Directa) y una conexión NEUTRA. Es necesario agregar un cable NEUTRO al interruptor alámbrico complementario tal como se muestra.

Escanee este código con la cámara de su teléfono celular para observar un video sobre la manera de programar su dispositivo utilizando el Modo Pro.



Visite [leviton.com/vpt24](http://leviton.com/vpt24) o contacte a Servicios Técnicos al 1-800-824-3005 para ayuda adicional.

18